

FR	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	
<div> <ul style="list-style-type: none"><li>Tension nominale<span> </span>: 5V DC ☐</li> <li>Courant d'entrée maximum<span> </span>: 400 mA</li> <li>Batterie<span> </span>: Lithium 3.7 V 1200 mAh</li></ul> </div>	Fonctionne avec cable USB-C (fourni) et un adaptateur (non fourni).	
	AVERTISSEMENTS	
<p>Avant toute utilisation, lire attentivement les conseils suivants et conserver cette notice pour consultation ultérieure.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Le jouet doit être utilisé avec l'alimentation fournie uniquement.</li> <li>L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant ou une utilisation du produit non appropriée peut aboutir à un incident, une décharge électrique ou une blessure.</li> <li>Examinez régulièrement le produit, l'adaptateur ou le chargeur de batterie pour tout dommage sur le câble, la fiche, le boîtier ou toute autre partie, et ne les utilisez pas avant de les faire réparer.</li> <li>Posez la veilleuse sur un support fixe, pour garantir une stabilité suffisante.</li> <li>N'utilisez pas l'appareil<span> </span>: dans une salle de bain, près d'un évier, d'un bac à douche ou sur une surface chaude, en plein soleil, à proximité d'une flamme.</li> <li>L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures.</li> <li>Aucun objet rempli de liquide, tel que des vases, ne doit être placé sur l'appareil.</li> <li>Pour éviter tout choc électrique<span> </span>: ne plongez jamais l'appareil, le cordon ou la prise dans de l'eau ou dans quelque autre liquide que ce soit.</li> <li>Il convient de ne pas placer sur l'appareil des sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.</li> <li>N'exposez pas, de manière prolongée, la veilleuse aux rayons directs du soleil et ne la placez pas à proximité d'une source de chaleur, ou dans une pièce humide, ou très poussiéreuse.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>L'emballage contient des informations importantes: gardez-le.</li> <li>Avant de nettoyer la veilleuse, avec un tissu légèrement humide, débranchez la.</li> <li>La batterie du produit n'est pas remplaçable. En fin de vie, la veilleuse doit être entièrement remplacée.</li> <li>Le produit ne doit pas être ouvert pour des raisons de sécurité et de garantie.</li> <li>Lorsque le câble micro USB n'est pas utilisé, débranchez-le de la prise puis de la veilleuse. Attention<span> </span>: le câble peut créer un danger de strangulation.</li> <li>L'adaptateur d'alimentation n'est pas destiné à être utilisé comme jouet, et l'utilisation de ces produits par un enfant doit se faire sous la stricte surveillance d'un adulte.</li> <li>La veilleuse ne doit pas être connectée à plus d'une source d'alimentation électrique.</li> <li>Les batteries ne doivent être chargées que par des adultes ou par des enfants de plus de 8 ans.</li> <li>Pour utilisation uniquement avec un transformateur d'isolation de sécurité résistant aux courts-circuits conforme à la CEI 61558-2-6 ou un transformateur pour jouet conforme à la CEI 61558-2-7. <ul style="list-style-type: none"><li>Ce symbole indique à travers l'Union Européenne que ce produit ne doit pas être jeté à la poubelle ou mélangé aux ordures ménagères, mais faire l'objet d'une collecte sélective.</li></ul></li> <li>La veilleuse doit seulement être utilisée avec un adaptateur pour jouet. La veilleuse ne peut être connectée qu'à des chargeurs, adaptateurs, de classe II portant le symbole <span>☐</span>.</li></ul>	
	UTILISATION	

##### A - FONCTIONNEMENT

- Presser le bouton situé en dessous de la veilleuse. La lumière blanche fixe s'allume.
- Effectuer un appui long sur le bouton une nouvelle fois. La veilleuse clignote. Elle change désormais de couleurs en continu.
- Pour figer la couleur de votre choix, effectuer un appui long avant la fin de l'apparition de la couleur précédente. La veilleuse clignote et fige la couleur choisie.
- Presser à nouveau le bouton pour éteindre complètement la veilleuse.

##### B - CHARGE DE LA VEILLEUSE

- Avant la première utilisation, il est nécessaire de charger la veilleuse pendant 3 heures.
- Pour charger la veilleuse, connecter le câble USB-C au port USB-C situé sur la base de la veilleuse et branchez le sur un adaptateur secteur. Une led clignote sous le module lorsque la veilleuse est en charge et se fige lorsque la veilleuse est complètement chargée.

DE	TECHNISCHE MERKMEN	
<div> <ul style="list-style-type: none"><li>Nominale spanning: 5V DC ☐</li> <li>Max. ingangsstroom: 400 mA</li> <li>Accu: lithium 3.7 V 1200 mAh</li></ul> </div>	Werkт met een (meegeleverde) USB-C-kabel en een (niet meegeleverde) adapter.	
	WAARSCHUWINGEN	

Lees voor ieder gebruik de volgende adviezen aandachtig door en bewaar deze handleiding om hem later nog eens te kunnen raadplegen.

- Het speelgoed mag alleen gebruikt worden met de biggeleverde elektrische aansluiting.
- Het gebruik van niet door de fabrikant aanbevolen accessoires of een ongeschikte toepassing van het product kan tot incidenten, elektrische ontlading of letsel leiden.
- Kijk het product, de adapter en de acculader regelmatig na op schade aan de kabel, de stekker, het kastje of andere onderdelen en gebruik ze pas weer als ze gerepareerd zijn.
- Plaats het nachtlampje op een vaste ondergrond voor voldoende stabiliteit.
- Gebruik het apparaat niet: in een badkamer, in de buurt van een gootsteen, een douchebak of een warm oppervlak, in de volle zon, in de buurt van open vuur.
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan waterdruppels of -spatten.
- Er mogen geen vloeistof bevattende voorwerpen, zoals vazen, op het apparaat geplaatst worden.
- Om elektrische schokken te vermijden: dompel het apparaat, het snoer of de stekker nooit onder in water of in wat voor andere vloeistof dan ook.
- Het is niet toegestaan het apparaat op bronnen van open vuur te plaatsen, zoals brandende kaarsen.
- Stiel het nachtlampje niet gedurende langere tijd bloot aan rechtstreekse zonnestralen en plaats het niet in de buurt van een warmtebron in een vochtig of zeer stoffig vertrek.
- De verpakking bevat belangrijke informatie, bewaar deze.
- Haal de stekker van het nachtlampje uit het stopcontact, alvorens dit met een engiszngs vlichtje

	ГЕВРИК	
<div> <ul style="list-style-type: none"><li>Het nachtlampje heeft een autonomie van maximaal 10 uur.</li> <li>Wanneer het nachtlampje enkele dagen niet gebruikt wordt, kan dit ontladen, zelfs wanneer het niet gebruikt wordt. Vergeet niet het regelmatig op te laden met behulp van de micro-USB-kabel. Vergeet niet het lampje regelmatig op te laden met behulp van de USB-C-kabel.</li> <li>Para fijar el color que se prefiere, pulsar de manera prolongada antes de que desaparezca el color anterior. La lámpara de noche parpadeará y fijará el color seleccionado.</li> <li>Pulsar de nuevo el botón para apagar totalmente la lámpara de noche.</li> <li>Haal, alvorens het nachtlampje te reinigen, altijd de stekker uit het stopcontact.</li> <li>Reinig het met een zachte, engiszngs vlichtje doek. Laten opdrogen. Dompel het nachtlampje nooit onder in water of een andere vloeistof.</li> <li>Het onderste gedeelte van het nachtlampje, dat van stof is, moet op de hand gewassen worden.</li> <li>Gebruik nooit bijtmiddelen, oplosmiddelen of schurend materiaal voor het reinigen: deze zouden het nachtlampje kunnen beschadigen.</li></ul> </div>		
	А - ВЕРКИНГ	
<div> <ul style="list-style-type: none"><li>Druk op de knop aan de onderkant van het nachtlampje. Het vaste, witte licht gaat aan.</li> <li>Houd de knop nogmaals lang ingedrukt. Het nachtlampje knippert. Nu veranderen de kleuren doorlopend.</li> <li>Om een kleur naar keuze vast te zetten, houd u de knop lang ingedrukt voor het einde van de kleur die voorafgaat aan de door u gewenste kleur. Het nachtlampje knippert en toont de gekozen kleur.</li> <li>Druk opnieuw op de knop om het nachtlampje uit te doen.</li></ul> </div>		
	В - HET NACHTLAMPJE OPLADEN	
<div> <ul style="list-style-type: none"><li>Voor het eerste gebruik moet het nachtlampje gedurende 3 uur opgeladen worden.</li> <li>Om het nachtlampje op te laden, sluit u de USB-C-kabel aan op de houder van het nachtlampje en vervolgens op een netadaper. Een ledlampje knippert als het nachtlampje aan het opladen is en blijft aan staan als het lampje volledig opgeladen is.</li> <li>Haal aan het einde van het opladen de kabel uit het stopcontact en het nachtlampje.</li></ul> </div>		

EN	TECHNICAL CHARACTERISTICS	
<div> <ul style="list-style-type: none"><li>Rated voltage: 5V DC ☐</li> <li>Maximum input current<span> </span>: 400 mA</li> <li>Battery<span> </span>: Lithium 3.7 V 1200 mAh</li></ul> </div>	Operates with USB-C cable (supplied) and an adapter (not supplied).	
	WARNINGS	

Read the following instructions prior to use, and keep these instructions for future reference.

- This toy must only be used with the power supply provided.
- The use of accessories not recommended by the manufacturer or misuse of the transformer may result in an accident, electric shock or injury.
- Regular examination of transformer or battery charger for any damage to their card, plug, enclosure and other parts, and, they must not be used until the damage has been repaired.
- Set the night light on a solid surface to guarantee sufficient stability.
- Never use the device in a bathroom, near a sink, shower or hot surface, in full sunlight or near an open flame.
- Do not allow water to drip on or splash the device.
- Do not place objects filled with liquid, such as vases, on the device.
- To prevent electrocution, never immerse the device, its cord or plug in water or any other liquid.
- Do not place sources of open flame, such as lit candles, on the device.
- Do not expose the device to direct sunlight for extended amounts of time, or place it next to a heat source, or in a very damp or dusty room.
- The packaging has to be kept since it contains important information.
- When cleaned with a liquid, the night light is to be disconnected from the transformer before cleaning.

	USE	
--	-----	--

##### A - OPERATION

- Press the button underneath the night light. The fixed white light turns on.
- Press and hold the button once again. The night light flashes. It then continuously changes colours.
- To set the colour of your choice, press and hold before the previous colour changes. The night light flashes and sets the chosen colour.
- Press the button again to completely turn off the night light.

##### B - CHARGING THE NIGHT LIGHT

- Before using for the first time, the night light will need to be charged for 3 hours.
- To charge the night light, connect the USB-C cable to the USB-C port on the base of the night light and plug it into a mains adapter. An LED flashes underneath the module when the night light is charging, and stays on once the night light is completely charged.
- When charging is completed, disconnect the cable from the night light.
- The night light has a battery life of up to 10 hours.
- The night light's battery may run down if not used for several days. Charge it regularly using the micro USB cable.
- Attention:** never place the night light within reach of child while it is charging.

##### C - MAINTENANCE

- Always unplug the night light before cleaning it.
- Wipe with a soft damp cloth. Allow to air dry. Never immerse the night light in water or any other liquid.
- The fabric lower section of the night light must be hand-washed.
- Never use cleaning agents, solvents or abrasive substances as they could damage the night light.

ES	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	
<div> <ul style="list-style-type: none"><li>Tensión nominal: 5V DC ☐</li> <li>Corriente de entrada máxima: 400 mA</li> <li>Batería: litio 3.7 V 1200 mAh</li></ul> </div>	Funciona con un cable USB-C (incluido) y un adaptador (no incluido).	
	ADVERTENCIAS	

Antes de utilizar este aparato, lea atentamente los siguientes consejos y conserve estas instrucciones para posteriores consultas.

- El juguete debe utilizarse solo con la alimentación incluida.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante o un uso inapropiado del producto puede provocar incidentes, descargas eléctricas o lesiones.
- Revise regularmente el producto, el adaptador y el cargador de la batería para comprobar si hay daños en el cable, el enchufe, el cajetín o cualquier otro componente, y no los utilice antes de llevarlos a reparar.
- Coloque la lámpara de noche sobre un soporte fijo para garantizar una estabilidad adecuada.
- No utilice el aparato en un cuarto de baño, cerca de un fregadero, de un plato de ducha o de una superficie caliente, ni a pleno sol o cerca de una llama.
- El aparato no debe exponerse a goteos de agua ni a salpicaduras.
- No coloque sobre el aparato ningún objeto lleno de líquido, como un jarrón.
- Para evitar cualquier descarga eléctrica, no sumerja nunca el aparato, el cable ni la toma en agua o en cualquier otro líquido.
- Se recomienda no colocar sobre el aparato fuentes de llama abierta, como velas encendidas.
- No exponga la lámpara de noche de forma prolongada a los rayos directos del sol ni la coloque cerca de una fuente de calor o en un lugar húmedo o con mucho polvo.
- Conserve el embalaje, ya que contiene información importante.

- ☐ Este símbolo indica en toda la Unión Europea que el producto no debe tirarse a la basura ni mezclarse con residuos domésticos, sino recogerse de forma selectiva.

- ☐ La lámpara de noche solo debe utilizarse con un adaptador para juguetes. La lámpara de noche solo puede conectarse a cargadores o adaptadores de clase II que incluyan el símbolo ☐.

	UTILIZACIÓN	
<div> <ul style="list-style-type: none"><li>La lámpara dispone de una autonomía de hasta 10 horas.</li> <li>En caso de que pasen varios días sin utilizarla, la lámpara de noche puede descargarse, incluso aunque no se haya utilizado. No olvide cargarla regularmente con el cable micro-USB.</li> <li>No olvides cargarla regularmente con el cable USB-C.</li> <li><b>Atención:</b> no coloque nunca la lámpara de noche al alcance de un niño mientras se esté cargando.</li></ul> </div>		
	C - MANTENIMIENTO	
<div> <ul style="list-style-type: none"><li>Desenchute siempre la lámpara de noche antes de limpiarla.</li> <li>Límpiala con un paño suave ligeramente humedecido.</li> <li>Deje que se seque sola. No sumerja nunca la lámpara de noche en agua ni en cualquier otro líquido.</li> <li>La parte inferior de tela de la lámpara debe lavarse a mano.</li> <li>No utilice nunca un decapante, un disolvente ni cualquier sustancia abrasiva para limpiar la lámpara de noche, ya que podría dañarla.</li></ul> </div>		
	B - CARGA DE LA LÁMPARA DE NOCHE	
<div> <ul style="list-style-type: none"><li>Antes de utilizar la lámpara de noche por primera vez, deberá cargarla durante 3 horas.</li> <li>Para cargar la lámpara de noche, conectar el cable USB-C al puerto USB-C situado en la base de la lámpara y enchufarlo a un adaptador de corriente. Una led parpadeará bajo el módulo mientras la lámpara de noche se esté cargando, y se mantendrá fija una vez que la carga esté completa.</li> <li>Una vez finalizada la carga, desconecte el cable de la toma y de la lámpara de noche.</li></ul> </div>		

DE	TECHNISCHE DATEN	
<div> <ul style="list-style-type: none"><li>Nennspannung: 5V DC ☐</li> <li>Maximaler Eingangsstrom: 400 mA</li> <li>Akku: Lithium 3,7 V 1200 mAh</li></ul> </div>	Betrieb mit USB-C-Kabel (enthalten) und Netzadapter (nicht enthalten).	
	WARNHINWEISE	

Lesen Sie vor der Benutzung die folgenden Empfehlungen sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.

- Das Spielzeug darf nur mit dem mitgelieferten Kabel verwendet werden.
- Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wurde, oder die unsachgemäße Verwendung des Produkts kann zu einem Unfall, einem elektrischen Schlag oder einer Verletzung führen.
- Überprüfen Sie das Produkt, den Adapter oder das Batterieladegerät regelmäßig auf Beschädigungen an Kabel, Stecker, Gehäuse und allen anderen Teilen und verwenden Sie sie erst wieder, nachdem sie repariert wurden.
- Stellen Sie das Nachtlicht auf eine feste Unterlage, um eine ausreichende Stabilität zu gewährleisten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in einem Badezimmer, in der Nähe eines Waschbeckens, einer Duschwanne oder auf einer heißen Oberfläche, im direkten Sonnenlicht oder in der Nähe einer Flamme.
- Das Gerät darf weder tropfendem Wasser noch Spritzwasser ausgesetzt werden.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, z. B. eine Vase, auf das Gerät.
- Zur Vermeidung eines Stromschlags: Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Netzstecker niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit gleich welcher Art ein.
- Offene Flammen wie brennende Kerzen sollten nicht auf das Gerät gestellt werden.
- Setzen Sie das Nachtlicht nicht über einen längeren Zeitraum direkter Sonneneinstrahlung aus und stellen Sie es nicht in der Nähe einer Wärmequelle oder in einem feuchten oder sehr staubigen Raum auf.

	VERWENDUNG	
--	------------	--

- Das Nachtlicht hat eine Leuchtdauer von bis zu 10 Stunden.
- Wenn das Nachtlicht mehrere Tage lang nicht benutzt wird, kann es sich von selbst entladen. Denken Sie daran, es regelmäßig mit dem Micro-USB-Kabel aufzuladen.
- Denken Sie daran, es regelmäßig mit dem USB-C-Kabel aufzuladen.
- Achtung:** Lassen Sie das Nachtlicht während des Ladevorgangs niemals in Reichweite eines Kindes.

##### C - WARTUNGSHANDBUCH

- Stecken Sie das Nachtlicht immer aus, bevor Sie es reinigen.
- Mit einem weichen, leicht feuchten Tuch reinigen. An der Luft trocknen lassen. Tauchen Sie das Nachtlicht niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein.
- Das untere Stoffteil des Nachtlichts muss von Hand gewaschen werden.
- Verwenden Sie niemals ein scharfes Reinigungsmittel, Lösemittel oder Schleifmittel für die Reinigung, da sie das Nachtlicht beschädigen könnten.

IT	CARATTERISTICHE TECNICHE	
<div> <ul style="list-style-type: none"><li>Tensione nominale: 5V DC ☐</li> <li>Corrente massima di ingresso: 400 mA</li> <li>Batteria: al litio 3,7 V - 1200 mAh</li></ul> </div>	Funziona con cavo USB-C (fornito) e un adattatore (non fornito).	
	AVVERTENZE	

Prima dell'uso, leggere attentamente i seguenti consigli e conservare queste istruzioni per successiva consultazione.

- Il giocattolo deve essere utilizzato esclusivamente con l'alimentazione fornita.
- L'utilizzo di accessori non raccomandati dal produttore o un utilizzo del prodotto non appropriato può causare incidenti, scariche elettriche o ferite.
- Controllare regolarmente il prodotto, l'adattatore o il caricabatterie per individuare eventuali danni sul cavo, la spina, la scocca o qualsiasi altra parte e non utilizzarli prima di averli fatti riparare.
- Appoggiare la luce notturna su un supporto fisso, per garantire una stabilità sufficiente.
- Non utilizzare l'apparecchio: in un bagno, vicino a un lavello, a un piatto doccia o su una superficie calda, in pieno sole, vicino a una fiamma.
- L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolamenti d'acqua o schizzi.
- Sull'apparecchio non deve essere appoggiato alcun oggetto riempito di liquido, per esempio un vaso.
- Per evitare scosse elettriche: non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la presa nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- Non mettere sull'apparecchio fonti di fiamme libere come candele accese.
- Non esporre in modo prolungato la luce notturna ai raggi diretti del sole e non posizionarla vicino a una fonte di calore, in una stanza umida o molto polverosa.
- L'imballaggio contiene informazioni importanti: conservarlo.
- Prima di pulire la luce notturna, con un tessuto leggermente umido, staccarla dalla corrente.

	UTILIZIO	
<div> <ul style="list-style-type: none"><li>La luce notturna dispone di un'autonomia fino a 10 ore.</li> <li>Dopo qualche giorno di inutilizzo, la luce notturna può scaricarsi anche se non è utilizzata. Provvedere a caricarla regolarmente usando il cavo Micro USB.</li> <li>Provvedere a caricarla regolarmente usando il cavo USB-C.</li></ul> </div>		
	ATTENZIONE	
<div> <ul style="list-style-type: none"><li>Non mettere a caricare la luce notturna a portata di mano di un bambino quando è in carica.</li></ul> </div>		
	C - MANUTENZIONE	
<div> <ul style="list-style-type: none"><li>Prima di pulirla, staccare sempre la luce notturna dalla corrente .</li> <li>Pulire usando un tessuto morbido e leggermente umido. Lasciare asciugare naturalmente. Non immergere mai la luce notturna in acqua né in qualsiasi altro liquido.</li> <li>La parte inferiore della luce notturna in tessuto deve essere lavata a mano.</li> <li>Non utilizzare mai svernicianti, solventi o sostanze abrasive per la pulizia: rischierebbero di danneggiare la luce notturna.</li></ul> </div>		
	B - CARICA DELLA LUCE NOTTURNA	
<div> <ul style="list-style-type: none"><li>Prima del primo utilizzo, è necessario caricare la luce notturna per 3 ore.</li> <li>Per caricare la luce notturna, connettere il cavo USB-C alla porta USB-C situata sulla base della luce notturna e collegarlo a un adattatore di rete. Un led lampeggia sotto il modulo quando la luce notturna è in carica e diventa fisso quando la luce notturna è completamente carica.</li> <li>Alla fine del caricamento, staccare il cavo dalla presa e dalla luce notturna.</li></ul> </div>		

	BADABULLE	
<div> <ul style="list-style-type: none"><li><span>☐</span> <b>Notice d'utilisation</b></li> <li><span>☐</span> <b>Instruction manual</b></li> <li><span>☐</span> <b>Anleitungen zur Benutzung</b></li> <li><span>☐</span> <b>Gebruiksaanwijzing</b></li> <li><span>☐</span> <b>Instrucciones de uso</b></li> <li><span>☐</span> <b>Libretto d'utilizzazione</b></li> <li><span>☐</span> <b>Instruções de utilização</b></li> <li><span>☐</span> <b>Uživatel</b></li> <li><span>☐</span> <b>Instrukcja obsługi</b></li> <li><span>☐</span> <b>Használati útmutató</b></li> <li><span>☐</span> دليل المستخدم</li></ul> </div>		
	SERVICES@BADABULLE.FR	
<div> <ul style="list-style-type: none"><li><i>service consommateur / consumer service</i></li> <li>Badabulle • 16 rue Jacqueline Auriol</li> <li>Parc Industriel des Granvanches</li> <li>63051 CLERMONT-FERRAND Cedex 2 • France</li> <li>Badabulle est une marque de Babymoov' Group</li></ul> </div>		<div> <ul style="list-style-type: none"><li>BABYMOOV UK LTD</li> <li>3rd Floor, East Reach House</li> <li>East Reach</li> <li>Taunton - TA1 3EN</li> <li>ENGLAND</li></ul> </div>
	Réf. B015019	
	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	
<div> <ul style="list-style-type: none"><li>Tensão nominal: 5V DC ☐</li> <li>Corrente de entrada máxima: 400 mA</li> <li>Bateria: Lítio de 3.7 V 1200 mAh</li></ul> </div>	Funciona com cabo USB-C (incluído) e um transformador (não incluído).	
	AVISOS	
<div> <ul style="list-style-type: none"><li>Antes de qualquer utilização, leia atentamente as seguintes recomendações e conserve estas instruções para consulta futura.</li> <li>O brinquedo só deve ser utilizado com a fonte de alimentação fornecida.</li> <li>A utilização de acessórios não recomendados pelo fabricante ou uma utilização não adequada do produto pode causar um acidente, uma descarga elétrica ou ferimentos.</li> <li>Quando il cavo Micro USB non viene utilizzato, staccarlo dalla presa poi dalla luce notturna. Attenzione: il cavo può costituire un pericolo di strangolamento.</li> <li>L'adattatore di alimentazione non è destinato a essere utilizzato come giocattolo e l'utilizzo di questi prodotti da parte di un bambino deve avvenire sotto la stretta sorveglianza di un adulto.</li> <li>La luce notturna non deve essere collegata a più di una fonte di alimentazione elettrica.</li> <li>Le batterie devono essere caricate solo da adulti o da bambini di età superiore agli 8 anni.</li> <li>Da utilizzare soltanto con un trasformatore di isolamento di sicurezza resistente ai cortocircuiti conforme alla CEI 61558-2-6 o un trasformatore per giocattoli conforme alla CEI 61558-2-7.</li> <li>Questo simbolo indica in tutta l'Unione Europea che il prodotto non deve essere buttato nella spazzatura indifferenziata ma raccolto separatamente dai rifiuti domestici.</li> <li>La luce notturna deve essere utilizzata soltanto con un adattatore per giocattoli. La luce notturna può essere collegata solo a caricabatteria e adattatori di classe II recanti il simbolo <span>☐</span>.</li></ul> </div>		
	UTILIZAÇÃO	

- A - FUNCIONAMENTO**
- Pressir o botão situado por baixo da luz de presença. A luz branca fica acende-se.
- Pressir e manter premido o botão novamente. A luz de presença pisca. Agora muda de cor continuamente.
- Para congelar a cor escolhida, pressir e manter premido o botão antes do fim do aparcamento da cor anterior. A luz de presença pisca e fixa a cor escolhida.
- Pressir novamente o botão para desligar completamente a luz de presença.

- B - CARGA DA LUZ DE PRESEÇA**
- Antes da primeira utilização, é necessário carregar a luz de presença durante 3 horas.
- Para carregar a luz de presença, ligar o cabo USB-C à porta USB-C situada na base da luz de presença e em seguida a um transformador. Um led pisca na parte inferior do módulo quando a luz de presença está a carregar e fixa-se quando a luz de presença está totalmente carregada.
- No fim do carregamento, desligue o cabo da tomada e da luz de presença.

- Pensar em carregá-la regularmente com o cabo USB-C.

- Após alguns dias de inatividade, a luz de presença pode perder a carga mesmo não sendo utilizada. Carregue-a regularmente com o cabo Micro-USB.

- Pensar em carregá-la regularmente com o cabo USB-C.

- Atenção:** nunca coloque a luz de presença ao alcance de uma criança quando a luz de presença estiver à carga.

##### C - MANUTENÇÃO

- Antes de limpar a luz de presença, desligue-a sempre da corrente.

- Limpe com um pano macio e ligeiramente húmido.

- Deixe secar naturalmente. Nunca mergulhe a luz de presença em água ou outro líquido.

- A parte inferior da luz de presença em tecido deve ser lavada à mão.

- Nunca utilize decapante, solvente ou uma substância abrasiva para a limpeza, uma vez que corre o risco de danificar a luz de presença.

AR	المواصفات الفنية
<span><span></span></span>	يعمل مع سلك USB-C (مرفق بالمنتج) وموالم (غير مرفق بالمنتج).
<span><span></span></span>	<ul style="list-style-type: none"><li>قوة التيار الاسمية<span> </span>: 5 فولت تيار مباشر</li> <li>قوة تيار الدخول القصوى<span> </span>: 400 ميلي أمبير</li> <li>البطارية: ليثيوم بتيار 3,7 فولت - 1200 ميلي أمبير في الساعة</li></ul>
تحذيرات	

ينبغي قراءة النصائح والتوصيات التالية دائما قبل استعمال المنتج والاحتفاظ بهذا الدليل للرجوع إليه لاحقاً.

- يجب استخدام اللصقة مع وحدة التيار الكهربائي المرفقة بها لا غير.
- لا يؤدي استخدام ملحقات لا يوصي بها الصانع أو استخدام المنتج بطريقة غير مناسبة إلى وقوع حوادث أو التعرض للصدق الكهربائي أو الحروق.
- الحص المنتج والموالم الكهربائي وشاحن البطارية بصورة منتظمة للكشف عن أي ضرر قد يقع للكابل أو القابس أو العلبة أو جزء آخر، ولا تستخدم هذه الأجزاء قبل تصليحها.
- ضع لصحاح الليبي على حامل ثابت لضمان استقراره بشكل كافي.
- لا تستخدم المنتج: في الحمام، قرب حوض الغسيل أو الاستحمام أو سطح ساخن، أو تحت أشعة الشمس أو قرب النار.
- يجب عدم تعريض الجهاز لظفرات الماء أو نظاير السوائل.
- يجب عدم وضع أي وعاء مملوء، يسائل مثل المزهرات على الجهاز.
- تفادى التعرض للصدق الكهربائي: لا تغير أبدا الجهاز والسلك الكهربائي والقايس إلى الماء أو في أي سائل آخر مهما كان.
- ينبغي تفادي وضع الجهاز على مصادر لتثار مثل المشعلة.
- لا تعرض المصباح الليبي لأشعة الشمس المباشرة لفترة مطوالة ولا تضعه قرب مصدر للحرارة أو في غرفة رطبة أو مليئة بالبخار.
- يضمن التنظيف معلومات هامة ولذلك ينبغي الاحتفاظ به.
- فضل المصباح الليبي عن التيار قبل تنظيفه باستخدام قطعة قماش مرطبة.
- لا يمكن استبدال بطارية المنتج. ينبغي استبدال المصباح الليبي عند انتهاء صلاحيته.

طريقة الاستخدام
<p>أ. <b>عمل الجهاز</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>اضغط على المفتاح الموجود أسفل المصباح الليبي، وعندها يضيء الضوء الأبيض على نحو ثابت.</li> <li>اضغط مطوला على نفس المفتاح مرة أخرى. وعندها يومض المصباح الليبي، ويتحول من لون إلى آخر باستمرار.</li> <li>اختيار لون ثابت، اضغط مطولاً على المفتاح قبل أن يتغير اللون السابق. يومض المصباح الليبي ويصبح اللون المختار ثابتاً.</li> <li>اضغط مجدداً على المفتاح لإيقاف تشغيل المصباح الليبي تماماً.</li></ul>

- ب. شحن المصباح الليبي**
- قبل الاستعمال للمرة الأولى، من الضروري شحن المصباح الليبي الليسيكوني مدة 3 ساعات.
- لشحن المصباح الليبي، أوصل سلك USB-C بمنفذ USB-C الموجود في قاعدة المصباح الليبي ثم أوصل الجهاز بأخذ التيار الكهربائي. يومض مؤشر ضوئي موجود تحت الوحدة عندما يكون المصباح الليبي قيد الشحن ثم يصبح ثابتاً عندما يُشحن المصباح الليبي تماماً.
- عند انتهاء الشحن، الفصل الكابل عن مأخذ التيار والمصباح الليبي.
- يعمل المصباح الليبي ذاتياً لمدة تصل إلى 10 ساعات.
- قد يفقد المصباح الليبي شحنته عند عدم استخدامه لعدة أيام ولو لم يتم استخدامه إطلاقاً.
- اشحن المصباح الليبي بانتظام بالامتداد على سلك USB-C.
- تحذير: لا تضع المصباح الليبي أبدا في متناول الأطفال عندما يكون قيد الشحن.

- ج. الصيانة**
- افصل المصباح الليبي دائما عن التيار قبل تنظيفه.
- نظفنه باستخدام قطعة قماش ناعمة ومرطبة قليلاً. اتركه يجف لوحده.
- يجب نزع الجزء السفلي القمامي من المصباح الليبي باستخدام الديدن.
- لا تستخدم أبدا مواد تنظيف قوية أو مذيبات أو مواد كاشطة لتنظيف الجهاز لأنها قد تؤدي إلى إتلافه.

HU	TECHNIKAI PARAMÉTEREK
<span><span></span></span>	<ul style="list-style-type: none"><li>Névleges feszültség<span> </span>: 5V DC<span> </span>:::</li> <li>Maximális bemeneti áram<span> </span>: 400 mA</li> <li>Akkumulátor: 3,7 V-os, 1200 mAh-s</li></ul>
FIGYELMEZTETÉSEK	

Használat előtt gondosan olvassa el a következő utasításokat, és tartsa meg ezt a használati utasítást a későbbi felhasználásra.

- A játék csak a csomagolásban található tápegységgel használható.
- A gyártó által nem ajánlott tartozékok használata vagy a termék nem megfelelő használata esetleges balesethez, áramütéshez vagy sérüléshez vezethet.
- Rendszeresen ellenőrizze a készüléket, az adaptert vagy az akkumulátortöltőt, a kábelt, a csatlakozót és minden alkatrészt, hogy sérültek-e, és ne használja őket mindaddig, amíg azt meg nem javítják.
- helyezze az éjjelfényét egy fix felületre, hogy biztosítsa a megfelelő stabilitást.
- Ne használja a készüléket : fűrdősobában, mosdókagyló, zuhanytálcza vagy forró felület, nyílt láng közelében vagy közvetlen napsütésben.
- A készüléket ne érje csöpögő vagy fröccsenő víz.
- Tilos folyadékkal, például vízzel teli vázát, vagy más tárgyakat elhelyezni a készülékre.
- Az áramütés elkerülése érdekében soha ne merítse a készüléket, a kábelt vagy a dugót vízbe vagy más folyadékba.
- Semmilyen nyílt lángforrás, például égő gyertya nem helyezhető a készülékre.
- Ne tegye ki a terméket közvetlen napténynek hosszabb ideig, ne helyezze el hőforrások közelében, zdvies vagy nagyon poros helyiségben.
- A csomagolás fontos információkat tartalmaz : tartsa meg.

HASZNÁLAT
<p><b>A - MŰKÖDÉS</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Nyomja meg az éjjeli lámpa alján található gombot. Bekapcsol a folyamatosan világító fehér fény.</li> <li>Nyomja meg még egyszer a gombot, ezúttal hosszsan. Az éjjeli lámpa villogni kezd. Ezután folyamatosan változtatja a színt.</li> <li>Ha azt szeretné, hogy a lámpa egy adott színnel világítson, nyomja meg hosszsan a gombot, még mielőtt a lámpa átváltana az előző színről. Az éjjeli lámpa villog, majd a kiválasztott színrű fényrel világít.</li> <li>Nyomja meg újra a gombot az éjjeli lámpa teljes kikapcsolásához.</li></ul>

- B - AZ ÉJJELIFÉNY TÖLTÉSE**
- A éjjeli lámpát az első használat előtt 3 órán keresztül tölteni kell.
- Az éjjeli lámpa töltéséhez csatlakoztassa az USB-C kábelt az éjjeli lámpa talpán található USB-C porthoz és egy hálózati adapterhez. Az éjjeli lámpa töltése közben a modul alatt egy LED fény villog, majd folyamatosan világít, miután az éjjeli lámpa teljesen feltöltődött.
- A töltés befejezése után válassza le a kábelt a hálózati aljzatról és az éjjeli lámpáról.
- Az éjjeli lámpa maximális üzemideje 10 óra.
- Ha néhány napig nem használják, az éjjeli lámpa használaton kívül is lemerülhet. Töltse fel rendszeresen az USB-C kábel segítségével.

**Figyelmeztetés :** soha ne helyezze az éjjelfénynt gyermek kezébe, amíg az töltődik.

- C - KARBANTARTÁS**
- A tisztítás előtt mindig húzza ki a éjjelfénynt.
- Tisztítsa meg puha, nedves ruhával. Hagyja megszáradni. éjjelfénynt ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
- Spodná časť nočnej lampičky z látky sa musí prať ručne.
- Soha ne használjon szírolőszereket, oldószereket vagy savas-maró anyagokat a tisztításhoz : ez károsíthatja a terméket.

PL	PARAMETRY TECHNICZNE
<span><span></span></span>	<ul style="list-style-type: none"><li>Napięcie znamionowe: 5V DC<span> </span>:::</li> <li>Maksymalne natężenie wejściowe: 400 mA</li> <li>Akumulator: Akumulator litowy 3,7 V 1200 mAh</li></ul>
OSTRZEŻENIA	

Przed każdym użyciem urządzenia należy zapoznać się z poniższymi zaleceniami i zachować instrukcję do późniejszego wglądu.

- Należy używać zabawki wyłącznie z zasilaniem dołączonym w zestawie.
- Akumulator nie może być zamieniony. Po jego wyczerpaniu, należy wymienić całą lampkę nocną.
- Nie należy otwierać produktu ze względów bezpieczeństwa i gwarancyjnych.
- Gdy kabel micro USB nie jest używany, należy go wyjąć z kontaktu, a następnie odłączyć od lampki nocnej. Uwaga: kabel może stanowić zagrożenie uduszeniem.
- Złącze nie jest zabawką, a używanie tych elementów przez dziecko musi odbywać się pod ścisłym nadzorem osoby dorosłej.
- Lampka nocna nie może być podłączona do więcej niż jednego źródła zasilania.
- Akumulatorki mogą być ładowane wyłącznie przez osobę dorosłą lub dziecko powyżej 8 roku życia.
- Użytkownik nie może być narażone na zalanie lub ochładzanie wodą.
- Nie należy stawiać na urządzeniu naczyńa z płynem, np. wazonu.
- Aby uniknąć porażenia prądem: nie zanurzać przewodu lub wtyczki w wodzie lub w jakiegokolwiek innej cieczy.
- Nie należy ustawiać na urządzeniu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.
- Nie narażać lampki nocnej na długotrwałe działanie promieni słonecznych oraz nie ustawiać jej w pobliżu źródła ciepła, w wilgotnym lub mocno zapyłonym pomieszczeniu.
- Opakowanie zawiera ważne informacje: należy je zachować.

UŻYTKOWANIE
<p>rozładować się, nawet jeśli nie jest użytkowana. Należy pamiętać o jej regularnym ładowaniu przy pomocy kabla micro USB. <li>Należy pamiętać o jej regularnym ładowaniu przy pomocy kabla USB-C.</li> <li><b>Uwaga:</b> podczas ładowania nie należy umieszczać lampki w zasięgu rąk dziecka.</li></p>

- C - KONSERWACJA**
- Przed czyszczeniem lampki , należy zawsze odłączyć ją od zasilania.
- Czyścić miękką, lekko zwilżoną szmatką. Pozostawić do wyschnięcia. Nie zanurzać lampki nocnej w wodzie lub innej cieczy.
- Dołąć część lampki wykonaną z tkaniny należy prać ręcznie.
- Nie stosować środków czyszczących, rozpuszczalnika czy substancji ścierających: mogą uszkodzić lampkę nocną.

- B - ŁADOWANIE LAMPKI NOCNEJ**
- Przed pierwszym użyciem należy łądować lampkę nocną przez 3 godziny.
- Aby naładować lampkę nocną, podłącz kabel USB-C do portu USB-C znajdującego się na spodzie lampki, a następnie do zasilacza sieciowego. Dioda LED pod modułem miga, kiedy lampka jest w trakcie ładowania, i nieruchomieje, kiedy lampka jest całkowicie naładowana.
- Po zakończeniu ładowania, należy wyjąć kabel z gniazdka i z lampki nocnej.
- Lampka działa bez ładowania do 10 godzin.
- Po kilku dniach nieużywania, lampka nocna może

CS	TECHNICKÉ PARAMETRY
<span><span></span></span>	<ul style="list-style-type: none"><li>Nominální napětí: 5V DC<span> </span>:::</li> <li>Maximální proud na vstupu: 400 mA</li> <li>Baterie: Lithiová baterie 3,7 V 1200 mAh</li></ul>
UPOZORNĚNÍ	

Před použitím zařízení se pečlivě seznámte s pokyny uvedenými v tomto návodu a návod uchovejte pro pozdější použití.

- Hračka se smí používat pouze s dodávaným napájením.
- Použití doplňků, které výrobce nedoporučil, nebo nevhodné použití výrobku může vést k nehodě, zásahu elektrickým proudem či zranění.
- Pravidelně výrobek, adaptér a nabíječku baterie kontroľujte, zda kabel, zástrčka, kryt či jiná část nevyskazují známky poškození, a v případě poškození je nepoužívejte, dokud je nenecháte opravit.
- Noční světélko položte na pevný podklad, abyste zaručili jeho dostatečnou stabilitu.
- Výrobek nepoužívejte: v koupelně, v blízkosti dřezu, sprchového koutu, horké plochy, na přímém slunci či v blízkosti otevřeného ohně.
- Výrobek nesmí být vystaven kapkám vody nebo stříkání vody.
- Na výrobek se nesmí ukládat nádobý z tekutinou, jako jsou například vázy.
- Ochrana před zásahem elektrickým proudem: přístroj, kabel nebo zástrčku nikdy neponořujte do vody nebo jakékoliv jiné tekutiny.
- Na přístroj nikdy nepokládejte zdroje otevřeného ohně, jako jsou například zapalené svíčky.
- Nevystavujte noční světélko dlouhodobě přímým slunečním paprskům a neumísťujte do blízkosti zdrojů tepla ani do vlhké nebo velmi prašné místnosti.
- Obal obsahuje důležité informace: nevyhazujte jej.
- Před očištěním přístroje mirmě vlhkým hadříkem jej odpojte od zdroje napájení.

POUŽITÍ
<p><b>A - FUNGOVÁNÍ</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Stiskněte tlačítko pod nočním světélkem. Rozsvítí se stálé bílé světlo.</li> <li>Stiskněte znovu a dlouze tlačítko. Noční světélko začne blikat. Světélko mění neustále barvu.</li> <li>Požadovanou barvu zvolíte dlouhým stisknutím tlačítka před koncem předchozí barvy. Světélko zablíká a ustálí se na zvolené barvě.</li> <li>Opětovným stisknutím tlačítka světélko zhasnete.</li></ul>

- B - NABÍJENÍ NOČNÍHO SVĚTELKA**
- Před prvním použitím je noční světélko nutno nabíjet po dobu 3 hodin.
- Chcete-li noční světélko dobít, připojte kabel USB-C k zástrčce USB-C na stojanu světélka a k adaptéru v zásuvce elektrického napájení. Při nabíjení světélka blíká LED kontrolka pod přístrojem a ustálí se, jakmile je světélko nabitě.
- Po dobíli baterie odpojte kabel od přístroje a adaptéru.
- Noční světélko má autonomii až 10 hodin.
- Není-li přístroj používán po několik dní, je možné, že se sám vybije. Dobíjejte jej proto pravidelně pomocí kabelu mikro USB.
- Dobíjejte jej proto pravidelně pomocí kabelu USB-C.
- Pozor:** Přístroj nesmí být při svém dobíjení v dosahu dítěte.

- C - ÚDRŽBA**
- Před očištěním noční světélko vždy odpojte od zdroje napájení.
- Přístroj čistěte hebkým, mírně vlhkým hadříkem. Nechte ho oschnout přirozeným způsobem. Přístroj nikdy neponořujte do vody či jiné tekutiny.
- Spodní část nočního světélka z látky je nutné prát v ruce.
- K údržbě nikdy nepoužívejte mořidlo, ředidlo či abrazivní čisticí prostředek: mohlo by dojít k poškození přístroje.



Points de collecte sur [www.quefairedeusdechets.fr](http://www.quefairedeusdechets.fr)
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !